**KARTA PRZEDMIOTU (SYLABUS)**

**Opis przedmiotu**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Kod przedmiotu | | Nazwa przed  miotu | Język niemiecki | | | |
| UTH/F/P/DZ/E2/ST/1(l)/1Z-4L/1 | | German Language | | | |
| Język wykładowy | | Polski | | | | |
| Rok akademicki | | 2019/2020 | | | | |
|  | | | | | | |
| Kierunek | | Dziennikarstwo | | | | |
| w zakresie | | Dziennikarstwo z kulturą niemiecką i rosyjską | | | | |
| Poziom studiów | | Studia pierwszego stopnia | | | | |
| Profil studiów | | Praktyczny | | | | |
| Forma studiów | | Stacjonarne | | | | |
| Semestr / semestry | | I-IV | | | | |
|  | | | | | | |
| Przynależność do grupy zajęć | | Grupa zajęć ogólnouczelnianych – ograniczonego wyboru (E2) | | | | |
| Status przedmiotu | | Wybierany | | | | |
| Formy realizacji zajęć dydaktycznych, wymiar, punkty ECTS | | Forma zajęć | | Liczba godzin zajęć dydaktycznych | Liczba punktów ECTS | |
| - | | - | 6 ECTS | |
| Ćwiczenia | | 120 [h] |
| - | | - |
| Powiązanie przedmiotu | z profilem studiów | Profil praktyczny | | | | 6 ECTS |
| z uprawnieniami | - | | | | 0 ECTS |
| z dyscypliną | Nauki o komunikacji społecznej i mediach | | | | 6 ECTS |
| Forma nauczania | | Tradycyjna – zajęcia zorganizowane na uczelni | | | | |
| Wymagania wstępne | | Brak | | | | |
|  | | | | | | |
| Jednostka prowadząca | | Studium Języków Obcych | | | | |
| Koordynator | | Mgr Danuta Mąkosa | | | | |
| Osoby prowadzące | | Mgr Danuta Mąkosa | | | | |
| Adres strony internetowej pjo | | www.uniwersytetradom.pl | | | | |
| Adres e-mail, telefon koordynatora | | [g.cisowska@uthrad.pl](mailto:g.cisowska@uthrad.pl); 48/361-79-51 | | | | |

**EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE, REALIZACJA ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH, WERYFIKACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ**

|  |  |
| --- | --- |
| Cel kształcenia: | 1.Rozwijanie zintegrowanych sprawności językowych (mówienie, słuchanie, czytanie, pisanie).  2.Rozwijanie komunikacyjnych i socjolingwistycznych kompetencji językowych w ramach dziedziny fachowej (dziennikarstwo).  3.Uwrażliwienie na relacje pomiędzy własną kulturą a obcojęzycznymi kręgami kulturowymi.  4. Przygotowanie do uczestnictwa w życiu zawodowym i podejmowania działań językowych w swojej dziedzinie (dziennikarstwo). |
| Treści programowe: | 1. Dane personalne, cechy charakteru, wygląd zewnętrzny, rodzina, czynności życia codziennego, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości.  Gramatyka: tryb przypuszczający czasownika „sein”; zdania względne.  2. Wypadek komunikacyjny, zgłoszenie szkody;  Gramatyka: strona bierna w czasie przeszłym, strona bierna czasowników modalnych w czasie teraźniejszym i przeszłym „Imperfekt”.  3. Aglomeracja miejska na przykładzie Hamburga. Zabytki i imprezy kulturalne, wywiady ze studentami w Hamburgu.  Gramatyka: odmiana przymiotnika bez rodzajnika, zdania bezokolicznikowe z „zu”.  4. Poczta: przesyłki pocztowe, składanie zażalenia, wypełnianie formularzy, czytanie i rozumienie e-mail, sms, pism urzędowych;  Gramatyka: tryb przypuszczający czasowników regularnych, nieregularnych, mieszanych, zdania warunkowe nierzeczywiste z „wenn” i bez „wenn”  5. Studia w Niemczech, rodzaje szkół wyższych, kierunki studiów;  Gramatyka: zdania przyzwalające, główne i poboczne ze spójnikami: „trotzdem / dennoch / zwar…aber / obwohl”. Tryb przypuszczający – zdania nierzeczywiste.  6. Praca – wolontariat: pisanie e-mail z prośbą o informację, zrozumienie i pisanie e-mail dotyczącego ubiegania się o pracę wolontariusza;  Gramatyka: zdania celowe z „damit”, „um...zu”, Partizip Präsens jako przymiotnik,  przysłówki zaimkowe;  7. Formy powitania w krajach niemieckojęzycznych, zachowanie się w rozmowach zawodowych i prywatnych, zwracanie się na „ty” i w formie grzecznościowej;  Gramatyka: zaimki zwrotne, zdania główne i poboczne z „also, folglich, sodass / so … dass”.  8. Umowa o pracę, rozumienie i uzupełnianie umowy o prace; pierwszy dzień w pracy, przedstawienie się, podanie wyczerpujących informacji na swój temat; analiza ogłoszeń prasowych i internetowych, samodzielnie formułowanie ogłoszenia.  Gramatyka: (sich) lassen +czasownik w czasie Präsens i Perfekt, czasowniki modalne w czasie Perfekt.  9. Wycieczka do Berlina, relacje z podróży, przedstawienie historii miasta rodzinnego.  Gramatyka: czas przeszły Plusquamperfekt, strona czynna i bierna, zdania czasowe ze spójnikami „nachdem, bevor, während”  10. Powody migracji, informacje dla migrujących, przedstawianie swoich planów na przyszłość.  Gramatyka: czas przyszły Futur I, czasownik brauchen + „zu +bezokolicznik”, spójniki: „sowohl…als auch, nicht nur…, sondern auch, weder…noch”.  11. Polityka, system polityczny w Niemczech, kraje związkowe, wybory do parlamentu.  Gramatyka: zdania porównawcze ze spójnikami „Je... desto/umso”, zdania względne ze spójnikami: was, wo” itd.  12. Komunikacja międzynarodowa za pomocą sieci Internet.  Tematy – język specjalistyczny:  1. Rodzaje dziennikarstwa  2. Specyfika pracy dziennikarza  3. Gatunki wypowiedzi dziennikarskiej  4. Prawo prasowe, autorskie  5. System medialny w krajach niemieckojęzycznych  6. Kultura, historia i literatura obszaru niemieckojęzycznego  7. Etyka dziennikarska  8. Rola mediów w polityce i społeczeństwie  Omawianie typowych form języka specjalistycznego  Tłumaczenie tekstów z wybranych zagadnień  Wyszukiwanie tekstów w Internecie i analiza możliwości wykorzystania ich w sferze zawodowej |
| Metody dydaktyczne (kształcenia): | Metody – eklektyczna z przewagą metody komunikacyjnej m.in. dyskusje, praca w grupach; bezpośrednia, kognitywna i gramatyczno-tłumaczeniowa. |
| Rygor zaliczenia, kryteria oceny osiągniętych efektów uczenia się, sposób obliczania oceny końcowej: | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie przez studenta wymaganych efektów kształcenia. Uzyskanie pozytywnych ocen ze wszystkich form zajęć wchodzących w skład przedmiotu jest równoznaczne ze zdobyciem przez studenta liczby punktów ECTS przyporządkowanej temu przedmiotowi. Sposób obliczania oceny z poszczególnych form zajęć przedstawia się następująco:  **Ćwiczenia**  Na ocenę w skali 2-5 składa się aktywność na zajęciach (kolokwium, prezentacja, wypowiedzi ustne i pisemne), zaliczenie tekstu specjalistycznego.  Warunkiem zaliczenia przedmiotu po ostatnim semestrze nauki jest również uzyskanie oceny pozytywnej ze znajomości języka specjalistycznego, tłumaczenie tekstu specjalistycznego i jego prezentacja. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Efekty uczenia się dla przedmiotu w odniesieniu do efektów kierunkowych i formy zajęć | | | | Metody weryfikacji efektów uczenia się | |
| Numer efektu uczenia się | Opis efektów uczenia się dla przedmiotu (PEU)  Student, który zaliczył przedmiot  (W) zna i rozumie/ (U) potrafi /(K) jest gotów do: | Kierunkowy efekt uczenia się  (KEU) | Forma zajęć | Forma weryfikacji  (zaliczeń) | Metody sprawdzania  i oceny |
| W1 | Zna obyczaje i reguły postępowania w kulturze niemieckojęzycznej w sferze prywatnej  i zawodowej. | K\_WG11 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| W2 | Zna strukturę i funkcje systemu medialnego Niemiec | K\_WK12 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| U1 | Potrafi posługiwać się językiem niemieckim  w stopniu komunikatywnym na poziomie B2  w zakresie studiowanego kierunku. | K\_UK15 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| U2 | Potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje ze źródeł w języku niemieckim  (na poziomie B2), w tym w zakresie właściwym dla kierunku dziennikarstwo. | K\_UK16 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| U3 | Potrafi pracować i współdziałać w grupie posługującej się językiem niemieckim  (na poziomie B2), w tym w zakresie właściwym dla kierunku dziennikarstwo, przyjmując w niej różne role. | K\_UO19 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| K1 | Ma wykształconą postawę systematyczności  i organizacji pracy w procesie zdobywania wiedzy i umiejętności. | K\_KR07 | Ćwiczenia | Zaliczenie na ocenę | Aktywność na zajęciach, kolokwia, prezentacje  (ocena ilościowa i jakościowa) |
| Stopień osiągnięcia kierunkowych efektów kształcenia:  W: K\_WG11 +, K\_WK12 +  U: K\_UK15 +++, K\_UK16 +++, K\_UO19 +++  K: K\_KR07 ++ | | | | | |

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa, literatura uzupełniająca, pomoce naukowe |
| **Literatura obowiązkowa:**  1. Sander I., Braun B., Daf kompakt B1, Klett, 2011  2. Schmitz H., Koithon U., Aspekte. Mittelstufe Deutsch, Langenscheidt, 2007  3. Deutsch Aktuell; magazyn dla uczących się języka niemieckiego; dwumiesięcznik; wydawnictwo Colorful Media  **Literatura uzupełniająca:**  1. Kołsut. S., Politik und Recht auf Deutsch, Poltext, Warszawa 2006.  2. Kilimann A., Kotas O., Skrodzki J., 45 Stunden Deutschland. Orientierungskurs - Politik, Geschichte, Kultur, Klett, Stuttgart 2008.  3. Russ-Mohl S., Journalismus. Das Lehr- und Handbuch, Frankfurter Allgemeine Buch, Frankfurt 2010.  4. Materiały na stronach internetowych:  [www.tatsachen](http://www.tatsachen)- ueber-deutschland.de  [www.de.ejo-online.eu](http://www.de.ejo-online.eu)  [www.deutschland.de](http://www.deutschland.de)  [www.dw.de](http://www.dw.de)  [www.land-der-ideen.de](http://www.land-der-ideen.de)  [www.schuelerzeitung.de](http://www.schuelerzeitung.de)  [www.bundeszentralefuerpolitischebildung](http://www.bundeszentralefuerpolitischebildung) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się – bilans punktów ECTS | | | |
| Udział w zajęciach, aktywność | Obciążenie studenta [h] | | |
| Inne godz. kontaktowe  (IGK) | Zajęcia bez nauczyciela – praca własna studenta  (ZBN) | Zajęcia dydaktyczne |
| Udział w wykładach | X | X | X |
| Samodzielne studiowanie tematyki ćwiczeń | X | X | X |
| Udział w ćwiczeniach | X | X | 120[h] |
| Samodzielne przygotowanie się do ćwiczeń | X | 15[h] | X |
| Udział w konsultacjach | 5[h] | X | X |
| Przygotowanie do zaliczenia / egzaminu | X | 5[h] | X |
| Udział w egzaminie / zaliczeniu | 5[h] | X | X |
| Przygotowanie pracy zaliczeniowej pod kierunkiem nauczyciela | 10[h] | X | X |
| **Sumaryczne obciążenie pracą studenta** | **20[h] / 0,6 ECTS** | **20[h] / 0,6 ECTS** | **120[h] / 4,8 ECTS** |
| **Punkty ECTS za przedmiot** | **6 ECTS** | | |

|  |
| --- |
| Informacje dodatkowe, uwagi |
|  |